**Zeitschrift:** Der grosse historische Appenzeller-Kalender auf das Jahr ...

Herausgeber: Johann Ulrich Sturzenegger

**Band:** 87 (1808)

**Artikel:** Ordentliche Zeit-Rechnung auf das Jahr 1808

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-371888

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Ordentliche Zeit-Rechnung auf das Jahr 1808.

Bon Erschaffung der Welt an gablet man 5757. Bon der allgemeinen Gundfluth 4100 Bon Zerstdrung der Stadt Jerusalem 1738 Bon Entdeckung Amerika's 318 Bon Erfindung der Buchdenckerkunsk 368	der Stadt Rom 2559
Von Ansang der löbl. Epdgenoffenschaft 493  bes deutschen Kapsenhums 2007  bes französischen 4  der rußischen Regierung 943  der türkischen 508  Von Ansang der Königreiche:	Im Gregorianischen 108  Im Gregorianischen oder neuen Ralender sind:
Schweben 4024 Sarbinien 89 Spanien 3974 Meapel u. Sicilien 63 England 2878 Hetrurien 7 Dannemark 2379 Italien 4 Ungarn 1205 Bayern 3 Böhmen 717 Würtemberg 3 Portugal 669 Holland 2 Preussen 112 Sachsen 22	Die gültene Zahl oder Mondszirkel 4. Die Epakten oder Mondszeiger III. Der Sonnenzirkel 25. Der Romer Zinszahl 11. Der Sonntagse Buchstäbe C.B. Die Zeit zwischen Wenhnacht und Fasnacht ist 6. Wochen 2. Lag. Ist ein Schalt-Jahr von 366 Lagen,

## Erklärung der Zeichen, welche in diefem Calender vorkommen.

Die 12 himmlischen		Die Sonne und die		Die Aspecten.				Vellmond		
Beichen.		Planeten.		Zusai	nentui	nft .	8	Lebte	: Aler	tel 1
Widder	An V	Sonne	+ (0	Sed	steric	ein	*			end.
Stier	mis 8	Merkur	ξ		tersche			unter	csichael	hend.
<b>Swilling</b>	双耳	Venus	<b>'</b> 2							
Rrebs	W 55	Erde	कं		tersche		Δ		buchstal	
The second second		2-202	67	Wege	inschein	1	8			
Low	製の	Mars .		30	loupsie	ichen		Mon	yen	m.
Jungfrau	To m	Ceres	9	Reut				Min		21.
Waag	200	Pallas	*	Erste	Vier	tel	(	Fast		m.
Scorpion	am m	Juno	*		Destinant		(All and All a	<del>11.71</del>		
Shirts	MA	Jupiter	74	9 me	nnder l	Inter	schled	in der L	ånge o	Grad ist.
Steinbock	82.8	Gaturn	ħ	*	. 6	-5	- 8		160	-
					519	-8	198	神	90	
Wasterman	川通州	Uranus	0		0	2			160	- A
Fish	X X	Mond		8		6	10		180	-

Monat	Rener Jenner	A C		inineles (	Erschelnung terung.	Tags.	Ehrift m	
		& U.	94. I	1 5 8	mite	8 Iola	o Statified	-
Samft 2		9	27	9	tel.	= 202	1 Thomas	
I. Weis	en aus Morgens	and, Mi	ith. 2. E	Sommen: 9	lufgang 7, 5	om, U	iter 4, 10 m.	
Mont. 1 4	Titus	1 I	20 (	Erdferne	falt	\$ 22 2	2 Dannh	
Dienil 5	Simeon Ho, 3. König	1 U.S	m. (9	3 m. S	di. und	P 24 2	4 Adam, Ev	a
Sanft 7	Widorlus		39 1	4 0	neo/	0 203	6 Stevbar	y Ma
Frent. 8	Jsidorius Erhardus	2	32	। इं ल	Win-	282	7 Joh. Ev.	
	Julianus							
Sonntro	s lehrt im Temp  Samson	el, Luc.	2. Son	Q. 7	ang 7, 43 m.	Unter   8 2 1	4, 17.m. 29 Jonath.	
monthi	Diethelm	4	25	4	mit	0 22	tida (Con	
Dienst12	Meinrad	際心の	CIA	o D:	F Schnee	34	31 Sylvester	
Soitemira	ibruch des Ta Hilarius	gs uni 5	, 40 m.	अठाव)	led um o, i	14 m.	Meli To	loo Inn
Donff 14	orfrael	Call all	F. P	2L	mole	1 4 27	2 Olhal	
Frent. 15	Maurus	6	56 0	. 8	ches	1 30	3. Clias	i i
	Marcellus zeit zu Cana, I		the second second second		rauhe			_
	2Unionius		38 *	h i	Winde	1 8 43	5 Simeon	
Mont. 18	Prisca	MA 10	54 8	0 7	Winde	• 46	6 3 3. 90	mf
Frittm 20	Martha Cebassian	CES O	26 7	Eronane I. Ab m	.M. die	49	7 Indorius	
Donft 21	Agnés	(職) 1	48	) III may	4/4篇,现。	= 54	9 Julianus	
	Vincentius Emerentiana	<b>1</b> 2	3c h	beym C	oft	· 57 I	o Samfun	
And the second s	Ausfätzigen, D		Control of the Parket of the P	Principal management between	trube			
Comb4	3 Timoth.	8314		分方 早		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2.Meinrad	
	Paul Seten		30 6	Š o	ung		3 Hilarius	
	Policarpus Chrisostomus	De De		, 45 m.	and and	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	4 Ifrael 5 Maurus	
Donst 28	Rarolus -	& unt	er. 24	beym C	bestäne	. III	6 Marcell.	
Frent 29	Valerius Adelgunda	7 8	2 × 5 ×	t y	Oschein		7 Antonius 8 Prisea	
	stümes Meer, N	-		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		nter 4, 4	The state of the s	
<b>Ennig</b> r	4Virgilius		1 0	4 药			9 Martha	
	Riertel den 5 hat				nd den 13 ha			
A Kellie A	Riertel den 20 ist	timpeledu	oig.	fenundiso)	den 27 hat S	onnenjche	Illo	

The same of

## Januarius, Jenner hat zu. Lage.

## Der Waffermann.



Im Jenner viel Regen ohne Schnee, thut Baum. Bergen und Thalern weh.

Schweißer-Chronick,

ober kurze Alebersicht der merkwürdigsten Ereignisse ben der Revolution in der Schweich, nebst dem wichtigsten Tesegen und Verordnungen der Regierung.

### ( Jorefegung. )

## Augstmonat, 1799.

3. Appenzell Ausser-Rhoden fordert die in Diensten ber helvetischen Regierung angestellten Lanbeseingebornen zur Rückkehr auf.

8. Gegenproklamation der helvetischen Behörden

an die Landsgemeinde von Glarus.

Das Direktorium skellt den Eltten in einer Tenffen, alle legten mitw. eines Proklamation fren, in thie Heymath zurliek jeden Monats, Vieden.
zu kehren. — Rach einigem Biderstand Unitersee, letten mitwoerkennt der gröske Theil der Landschaft im Ugnach, dienst, nach Kartoni, —
halt durchs ganze Jahr Pferkknierung an.

Nathen eingeladen, die noch verhafteten Gel- Johngen, 6.

#### Jahrmärkte.

Die Jahrmärkte sind also eingestichtet, daß ein seder alle Märkte, wenn solche gehalten werden, orse dentitch verzeichnet sinden wird; wenn aber ein Jahrmarkt auf einen Gonntag ober Feverrag fällt, so wird er gemeiniglich am Lag vorsher oder am Lag nachker gehalten werden; wo a. E. stedet, bet euret es nach dem alten Calender.

Altorf, letten donft. Appenzell, mitre, nach h. 3. König. Baves, letzen dienst. Davos, 22. a. C. Ilanz, 1. dienst. a. Co. Ruonau, 13 Rublis, I. freyt. Diebm. a. C. Leipzig, L. Lucens, freyt, nach Neujahr. Mellingen, 17. Merenberg . 25. Morfee, frent. nach-Menjahr. Nördlingen, 14. T. nach Reujahr: Olten, mont, vor lichtne. Napperschroyl, mitto, vor kichtm. Algeinselden, bonft, vor Lichtm. Schwyg, mout, vor lichtm. Gedingen, 130 Seewieß, 25. a.C. Sempad), 2-Solothurn, dienst, nach Neufahr. Surfee, niout, nach H. 3! König: jeben Monate, Diebm. halt burche ganze Jahr Pferkts und Biebmartt Divis, dienk. ode Paul Tek.

sein

Monat Pornung	leauf.	und Witterung.	Tags.	Alter. Serner
Mont. 1 Brigitta	10 12	Oh 4 giem CErdferne lie	9 23	1 Algnes
Donn 4 Beronica &	R 0 9 (	7,5m. A. Wind	0 32	22 Vincenz 23 Emerent.
Frent. 5 Algatha.	人 2 12	8 h un	0 0 35 3	24 Timoth. 25 Paul V.
6. Camen und Unfraut, 9				4, 51 m. 26 Policarp.
Mont. 8 Salomon.	401	A. T. Of himself	20 0 44	27 Chrisoft. 28 Karl
Dienst 9 Apollonia - Mittw 10 Scholastica - Donst 11 Euphrosina -	5-39	* 4 9 broch	1 49	29 Valerius
Freyt. 112 Susanna.	e i lieht.	4, 31 m. M. schel	n 57!	
Samst 13 Jonas d				
7. Arbeiter im Weinberg,	Math. 20.	Connen: Aufgang 6, 5	9 m. Unto	2 1 m.
Mont: 15 Kaustinus; & Dienst 16 Juliana:	\$ 9.47 \$ 11 6	C Erdnahe:	cs 8	3 Blasius 4 Veronica
Whitip 17-2 lonatus	差しれ、別に	n beum (c en	110 6 14	5 Zinatha
Donst 18 Kaspar Frent. 19 Martanus I	1 26 2 29	6 47 m 6 6 47 m	ne = 23	7 Richard 8 Salomon
88. Gleichnis vom Samen;	Luc. 8: . S	onnen= Aufgang 6, 47 n	1. Uniter g	5., 13 mi
Manne 22 Weter Studies 29	B A IO	Q houm Tona	ch   = 28	to Cohal
Mitto 24 Schaltrag	5 21	Thomas G Stag	n 36	12 Sufunnas
Donst 25 Mathias Frents 26 Wictorr Samst 27 Nessor	geht C	97 18 m. M. et	na 46	14 Walentin
9. Blinde am Wege, Luci 1	82 Sonne	n: Aufgang 6, 35 m. 1	litter 5, 25	5.m.
Vintl28 B. Fasingcht &	8 1	C.Erdfernez wi	0 6 58	17 Donat.

Erste Niertel den 4 hat Wind und Schnee. Legtzelliertel den 18 hat Sonnenscheine

Vollmord den 12 hat Nebelwetter... Neumond den 26 ist undeskändige.

hink

# Februarius., Hormung hat 29. Tage.

### Der Fisch.



Wann der hormung warm ift, foll man das Futter zu Ilans, 1. dienst. a. E. Rathe halten, weil es einen kalten Frühling bedeutet. Angenan lakten mitm

sein in Frenheit zu setzen, oder solche, wenn sie schuldig sind, dem Richter zu übergeben.

14. Gesecht auf dem Sihlselde ben Zurich. — Morsee, letten mitw. Gesechte ben Brunnen, Finstersee und auf Murten, mitw. nach Invoc. der Altmatt im Distrikt Schwoth; General Peterlingen, 2. donst. Iellachich zieht sich auf den Etel zurück, und Ichaesten, dienst nach Ir überläßt den Franken Schwoph und Einsiedeln. Schweltbrunn, 2. dienst. Geseweiß, 20. a.C. Geseweiß, 20. a.C. Giewald, donst. nach Math

16. General Jellachich zieht ben den fortgesetzen Solothurn, dienst. nach Invoc. franklischen Angriffen nach Uhnach und Schar Thun, samst. vor Invoc.

nis binter die Linth.

18. Die erste Kolonne der rußischen Hülfs, Trup, pen unter General Korsakow stößt zur Ar, mee des Erzherzog Karl.

19. Ein Theil einer franklichen Division unter Les Zosingen, Fasnachtdienst, courbe dringt über Dissentis in Bundten ein.

22. Der größte Theil der nunmehr ganz einzetroffenen rußischen Infanterie und Rosacken vertäßt die Urmee des Erzh. Rarl, und marschirt zum Korps des General Zowe ben Uhnach.

23. General Lecourbe gleht sich aus Bundten wie

der nach Urferen guruck.

28. Die rußischen Truppen verlassen wieder den linken Flügel der kombinirten Armee unter General Hope

Maran, lehten mitm. Uppenzell, mine, nach kichtm. Biberach, 18. Bischoffzell, doust, vor Kasn. Bremgarten, mout. vor Fesu. Brung, 2. dienst. Taros, 17. a. E. Tiessenhosen, mont, nach Richtm. Eglissu, dienst. nach Lichtm. Blag, mitw. nach Invoc. Gogau, Fagnachtmont. Berifau, frent, nach Lichtm. Lundwpl, letten dienst. Riafen, mom. nach Invec. Laugnau, letten mitw. Lausanne, 2. freyt. Lichtensteig, mont. nach Lichtm. Quzern, mont. por gagu. Morsee, letten mitm. Schaffbausen, dienst nach Invoc. Schwellbrunn, 2. dienst. Seeweiß, 20. a. E. Sidwald, donst. nach Math. Ueberlingen, mitw. nach Invoc. Uznach, samst. nach Fakn. Weinfelden, mitw. vor Kafino Willisau, Fagnachtment. Wyl, dienst. noch Agatha.

> Uebertriebnen Freuten, unbegränztem Scherz; Folgen immer keiden und ber Reue Schmerz.

	A STATE OF THE STA
111. Veuer	Jimmels-Erscheinung Tags- Alter
The second secon	Lauf und Witterung Länge. Hornung
Dienst I Japa. Dienk	neist is olis Caspar unber 3 19 Nicherin.
Mittro 2 21scheuniew.	11 12 D h 4 unber 1 3 19 Nicherin.
Donit 3 Kunigunda	th. M. * P 6/20 End rus
Frent.   4 Aldrian 4%	OIX OY Dige 0 921 WHI
Samil 5 Eusebins	1 0 57 7 2, 32 m. A. Wits 10 12 22 Pet. St.
10. Bersuchung Chrifti, De	ath. 4. Connens Aufgang 6, 24 m. Unter 5, 36 m.
Sonnt 1 69nv. Fridolin	
Mont. 7 Perpetua	2 42 6 2 9 mit 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
Dienti & Dhilemen	1 3 25 \ o t \ Tale   21 25 Mathias
Mittro o Kronfairen	1 4 4 2 24 20 5 cont.
Donif 110 Alexander	2 4 37 8 24 Dite 1 28127 Walter
Frent. 11 Rungold	Der ( * \$ 3 amino 10 31 28 Sara
Samst 12 Gregorius	fifteht 10 2, 56 m. A. Iden   33/19 Leander
Aubruch, des Tags 1	um 3,51 m. Abschied um 8,9m. Mers
11. Caugisches Weiblein, &	ne. 1). Conneus Aufgang 6, 17 m. Unter 5, 49 m.
	s   auf.   * © ? bald   1 36 1 Allbinus
mout 14 Racharlas A	8 4 CErdnabe mach 1.40 2 Etimpl.
Dienst 15 Longinus Si	tio 7 h beymal cini 144 3 Runig.
mittme 6 Derebertus	El 11 20 6 8 gem.   47 4 4 dorian
Dout 17 Gertrud	gem. 47 4Abrian 21. M. 6 \$ Regen 150 -5 Ensehins 21. M. 6 Fridolin
Frent. 18 Gabriel	o 26 🖸 o roteder   53 6 Kridolin
Samft 19 Josephus 22	1 1 25 ) 6, 29 m. M. U 1 56 7 Pervetua
The state of the s	ic. 11. Connen-Anfgang 5. 59 m. Unter 6, 1 m.
	1, 2 15; (6) in V 6, 55 m. A.   12 0  8 Philemon
	2 53 Seublings-Anfang. 1~ 4 9 Francisca
Dienst 22 Basilins	3 29 Tag u. Macht gleich. 7 10 Mer.
Mittie 23 Mitfasten	3 59 2 beyma ( O 100 11 Kingold
Donst 24 Gustavus	1 4 24 \( \Delta \) 5 : schein \( \cdot 13 \) 13 12 Viregor.
Frent. 25 Maria Verk.	449 & beum C qu'ers out 3 Macedon.
Sample Desidering	Der Cl & 2 4 warien 1 - 20 14 Zacharias
13. Zesus speiset 5000 Mai	un, Joh. 6. Connen-Aufgang 5, 48 m. Unter 6, 12 m.
Sonnt 27 Latare	geht   2, 48 m. M. and   12 24 15 Longinus
Mont. 28 Aibrecht	unter. CErcferne meist   28 16 Herebert.
	9 2 8 8 anges 31 17 Gert ud
Mittiv 30 Quirinus	10 2 A 4 mehme 34 18 Gabriel
Donft 31 Balbina	TII 1 6 9 \$ Cage   37/19 Foseph
Total Minuted have a hot Fall	to Minhe Mallmond den to ist unheständig

Erste Biertel den 5 hat kalte Winde. Lette Biertel den 19 hat Sonnenschein.

Bollmond den 12 ist imbeständig. Neumond den 27 hat schon Wetter.

# Martius, Merz hat 31: Tage.

## Der Widder:



Co viel Mebel im Mergen; foiviel Wetter im Summer, so viel Thair im Merzen, fowiet Reifen um Pfingsten und Mayns, mont. uach Litare. Nebel im Augstmomat.

Borse, und nehmenibre Stellung im Centrum, zwischen Zweich und Baden; das Inturtquar t'er des Beneral Rouse kom nach Zürich, Schuy3,-17 31. Gefecht ben Mollis; die Franken unter Ge neral Soule und Molitor erobern Glarus.

## Herbstmonat, 1799;

2. Das Direkovium ladet die ausgewanderten Gin. wohner des Kanton Waldstittenzur Mücklichr in the Baterland ein.

4. Die erste Colonne der zufischen Ravallerie und Artiflerleslangt bepider Armer des General Roc.

satow an.

5. Beschlif megen Erischtung eines Korps stehender Baden, 23.

Feldfluchten über die Brangen

17. Die gesetzgebenden Rathe beschliessen : Jede Damins, mont. nach Duasim. Gemeinde foll auf hundert Aftivbürger einen Dieffenhofen, Offerdienft. Mann in das neu beschloffene stehende Trup Eglisaur, dienst unch Gereg. penkorps liefern; den sie in ihren Rosten ordos Wigg, mitw. nach Worg.

Altorf, donft, nach Leufi. Appenzell, mitw. nach Mitfaft. Arbon, mitw. vor Palmt. Bogen, nient, nach Deult. Burgtorf, touft ver Mufak. Daves, 17. a. E. Frauenfeld, mont, nich leitare, Gais, I. diebft. Bergogenbuchfee , mitre von Pal. Horgen; 1. dought Jlans, redlenfie a. C. -Raffiel, 9. a.C. Bib. is, 22, a, C. Apburg, mirm, vor M. Berth Liberthy 135 nuiden, taninis Oetiken, donft, nach Deutis-Olten, mont vor Josephon Nicheniec, 17. Secwief, 30. Solothurn, dienft. ned Driff. Sombofen; docht, nach Jojeph. Surfee, 6,6 Unterfeet; I. mitt. Ugnach, samft. vor Elitare. Dilmernen, 22, Weiler, (Algau) alle donfag, und Ofterbienft. Willisan, mont ver Fridolin.

#### Moril.

Banma, T. frent. 13. Berbott der Aussuhr von Getralde, Mehl und Berned, Dienft. auf Georg. nang, Ermatingen, 15.

*	Monat Upril	Lauf. und Witterung. Lags Qther mers
	Frent.   1 Dugo 'M'	11.51 * 9 \$ auf 12 38120 Emanuel 11. M & h einige 42/21 Benedift
	Sonne 3 Judica	
	Diana - Queina	2 2 × 8 Sange a calca Charles
	Donst 7 Celestinus & Prept. 8 Maria & Samst 9 Sybilla	3 13 $\triangle$ h $\triangle$ Sonnen 13 3/20 Eugerius 627 Ruprecht
	PS: Singua Christi, Math. 2	1. Connen: Aufgang 5, 25 m. Unter 6, 35 m.
	Mont: 11 Philipp	Per ( $\triangle$ $\circ$
	Mittieliz Gervatius:	10 18 fr benm C lust / 21 1 Hugo
The state of the s	Freyt 15 Charfieptag, & Cample 6 Daniel &	N.M. 24 6 fehr 25 2 Hohend. Ver 30 4 Ambr.
- American	Sonnt-frzOstertag	arc. 8. Connen-Aufgang 5, 14 m. Unter 6, 46 m.  1 2 6, 13 m. A. ander 13 85 5 Offertag
-	Nont: 18Ostermontag; Ai Dienst 19 Osterdienst: 4 Mittw 20 Hernann	1 27 * 24 9 lid, 38 6 Diemont 2 4 * h baid 41 7 Eeleffin  2 31 Oin 8 7, 36 m m 44 8 Maria
	Donst 21 Anshelmus: Frent. 22 Edjus Famst 23 Beorg	231 Oin 87, 36 m. M. 44 8 Maria 257 4 beym C frucht. 48 9 Subilla 319 6 8 barer 52 10 Ezechiel 347 4 bevm C Resen 55 to Philipp
the state of	17. Verschlossene Thur, Joh	Derc CErbserne und 13 58 12 Julius
1	Mant of Marche	note 1 8, 5 m. 21 6 8 mg 14 2 12 (Snown
The state of the s	Doug 28 Vitatius K	unter. A b 9 unsichebar 6 614 Tiburt.  9 4 6 7 Sonnen 9 15 Naphaelt  9 57 6 \$ 9 febein 12 16 Daniel  10 45 * or bringen 14 17 Vindolft
	Duni Bo spannand: ME	11 26 A 2 Q wird or 15 18 Christof

Erste Viertel den 4 hat schon Wetter. Wollmond den 11 ist unbeständig. Lette Viertel den 17 hat Sonnenschein. Neumond den 25 hat syndybar Wetter.

## Aprilis, April hat 30. Lage.

#### Der Stier.



Darrer April ift wicht ber Bauren Will, fonder Aprillen Regen ift ihnen gelegen.

manzmäßig bekleidet und bewafnet. — Jedem Luzern, Ofterdienst. Schweizer, der sich auf 3 Monate freywillig Meilen, letzen donft. zum Scharsschüßen anwerben läßt, wird ein Morfee, Ostermitw. Preiß von 16 Franken bewilligt.

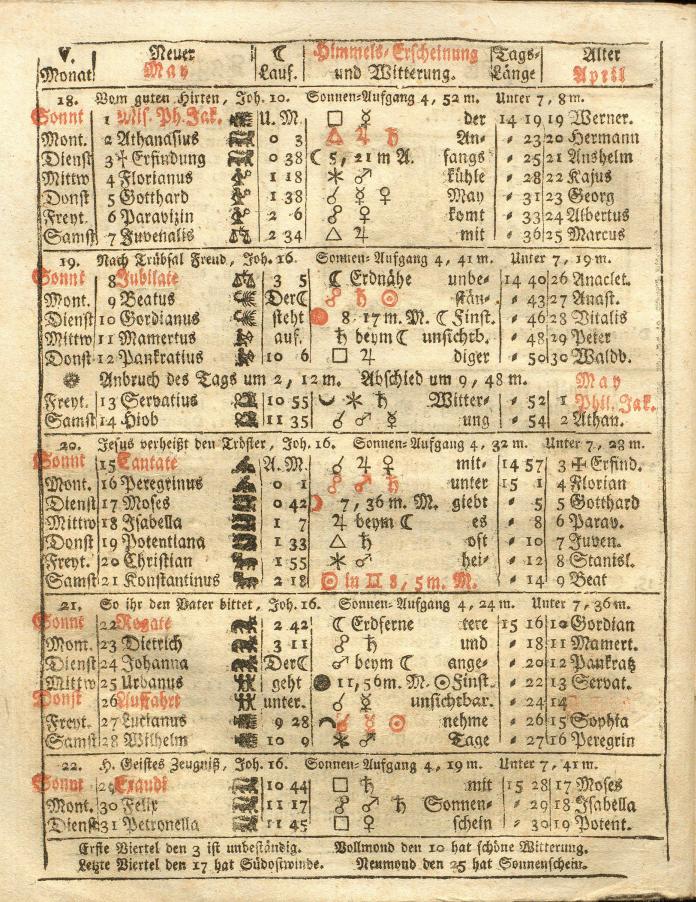
Peterlingen, Osterdom

Deschluß, daß kein helvetischer Bürger gezwungen werden könne, irgend eine Stelle in Der Republick, wozu er von einer Wahlversam. Iung befördert wird, anzunehmen, wofern er beinden nachdem er die auf ihn gefallene Wahlersahren, seine Verweigerung angezeigt.

25. Schlacht ben Zürich: die Division des Gen. Sectingen, letten mont.
Soult passirt ben Bilten die Linth; General Seewis, 20. a.C.
Horse bleibt. — General Suwarow dringt Sempach, 1. mont.
in 3 Kolonen über den Sotthard in Ury ein; Sidwald, bonkt wach Georg.
Sefechte ben Urseren und am Steg; Seneral Seinam Rhein, mitw. nach Georg.
Lecourbe schlägt sich nach Altorf zurück.

26. Fortgesetzes Treffen ben Zürich, die Franken dursee, mont. nach Georg. Dringen mit gewähneter Hand in die Stadt ein, General Rorsakow sieht sich mit seiner Urnäschen, legren donkt. Unach, samst. vor Ofternt Urmee über Winterthur und Frauenfeld hinter die Thur, und der ruhische rechte Flügel passirt die Ihr, und der ruhische rechte Flügel passirt wädenschwol. I. donkt. den Egissaudene Armee sieht sich über den Rhein. Weggis, 23. — Wyl, 23. Jose gestandene Armee sieht sich über den Rhein. Josingen, Ofterdieust.

Sideris, I. bienft. a. E. Frankfurt, Ofterdienk. Surstenau, 23. Sais, I. dienk. Glarus, 29. Sevisau, frent. nach Georg. heiden, mitw. nad Georg. Bundwyl, dieuft, nach Georg. Knonau, 29. Rugnacht, sa. Lachen, diens nach Ofterno Langnau, letten mitro. Laufanne, frept. nad Quafini. Leipzig, Jubilate. Lichtenfleig, ment, nach Quafim. Lindau, freyt. vor Jubilate. Lucens, 1. frent. Peterlingen, Offerdomfe. Schrung, (Bündten) 2, a. E. Sús, 12. nach Jug, Dfterbienft.



## Majus, May hat 31. Tage.

## Die Zwilling.



Mann es in diefem Monat falt und viel Reiffen gibt', fo ift es der Frucht und den Reben ichablich.

nach dem Boralbergzurück. — General Surwarow komt nach Altors

27. Gefecht ben Glarus. — General Suwarow rückt mit einem Theil-seiner Armee ins Muttenthal!

29. General Massena begiebt sich über Luzern zum Rankwyl, 2. und 15. Lecourbischen Korps, und nimt Altors wie Abeinegg, mont. nach Cantate. der in Besitz. — Gesecht von Glarus und Roggel, 1. samst. Haltengürern; General Mossiror treibt die Roggel, 1. samst. Tais. Truppen ins kleine Thal gegen Bündten. Savien, 1. mont. a. C.

## Weinmonat, 17997

und Massens die Russen dringen mit Zu. Unterfee, I. mitw. rücktreibung der Franken durch das Klönthal Urmein, 1. freyt. a. C. bis Glarus vor; Gesecht ben Näsels.

Unach, 1. dienst.

2. Die gesetzeb. Räthe erklären, das Massena Waldsbut, 1.
und seine Armee, so wie die helvetische Legion Weinfelden, 1. mitw.
nicht aufhörten, sich um das Baterland ver. Willisau, 4.
dient zu machen.

3. General Massena fordert von der Stadt Zürlch Zurzach, auf Pfingst.
ein Darlehn von 800,000 Livers, welches je Zürich, 1.
doch nachher auf 600,000 herabgesetzt wird.

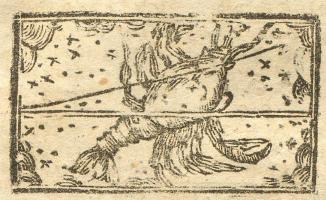
Marau, letten mitre. Allberschwendi, 4. Altorf, donft. vor Pfingff. Altstädten, 1. mitw. a. E. Appenzell, 1. mitw. 23-sichofzell, mont. vor Auffahrt. Bremgarten, mitw. vor Pfingst. Brugg, 2. dienst. Chitt, 12. a. C. Davos, II. a. C. Ed, (Bregenzerwald) 2% Gezis, 140. Glarus, 1. mont. Goßau, I. mont. Gottlieben, 1. mont. Ilanz, 1. dienst. a. C. Rlosserd, (Pretigau) 16. a.C. Rublis, 18. a. C. Lautrack, 4. Lucern, 14. Lag vor Auffahrt. Milden, 3. mitw. Olten, mont, nach f Erfind. Pererlingen, donft. vor Pfingsk. Abeinfelden, I. mitwo Savien, 1. mont. a. C. Schwellbrunn, 2. dienst. Solothurn, dienst. nach Cantate. St. Gallen, famft. vor Auffahre. Steckborn, I. donft. Thint, 2. mitro. Trogen, mont. nach Cantate. Unterfeet I. mitm. Ugnach, 1. dienst. Winterthur, douff. vor Muffahrt. Wyl, 1. dienst.

Wi.   Neuer   C Himmels, Eischeinung Lags. Alter und Witterung. Länge May
Mittwi 1 Nicodemus & M. M.   6 9 & zieme   15 31/20 Christian
Donst 2 Marcellinus de 0 15 ( 1, 0 m. M. lich   32 21 Constant.
Freyt. 3 Erasmus Da 0 44 8 9 beife 33 22 Helena
Freyt. 3 Erasmus Da 0 44 6 9 6 beise   33 22 Helena Samst 4 Eduard 🖂 Dietrich
23. Sendung des D. Geiftes, Joh. 14. Sonnen- Aufgang 4, 13 m. Unter 7, 47 m.
Sonnt 5 Pfingsten 149 (Erdnähe mit 15 35124 Pfinasten
Pront. 6 Pringitmont. 2 23 h beym C Donner   36 25 Pfingstm.
Dienst 7 Pfingstoienst. & Der 🗆 5 💿 und   37 26 Beda
Mittw 8 Fronf. Med. & Iteht 4/11 m. U. fruchts   38 27 Fronf.
Donst. 9 Miriam 2 auf. U A 5 4 barem / 39/28 Wilhelm
Frent. 10 Onophrlon 20 9 26 * K Regen 40 29 Maximil.
Samplin Barnabas 110 4 * ? of worauf   4130 Wigand.
24. Bon der Wiedergeburt, Joh. 3. Sonnen: Aufgang 4, 9 m. Unter 7, 51 m.
Sonnt  12 Drevaltige. 10 35  8 & wieder  15 42 3.1. Drenfalt.
Andruch des Tags um 1, 3 m. Abschied um 10, 57 m. Brachm.
Mont. 13 Felicitas   11 2 6 4 etwas   43  1 Nicod.
Dienst 14 Ruffinus 11 27 24 beym C kuh. 44 2 Marcell. Mittw 15 Vitus 11 51 10, 44 m. A. sere 45 3 Erasmus
Donft: 16 Frohnlichn. 21.M.   11 51   10, 44 m. A. lere   45 3 Erafinus   21.M.   21.M.   21.M.   21.M.   22.M.   23.M.   24.M.   24.M
Frent. 17 Gaudentlus in 0 17 $\triangle$ & ung   46 5 Bonif. Samst 18 Arnold in 0 41 CErdferne folgt   47 6 Gottfrid
25. Bonteichen Maun, Luc. 16. Sonnen-Aufgang 4, 7 m. Unter 7, 53 m.
Connt   19 1 Gervasius   1 8   * 4 mit   15 47 7 Casimir
Mont: 20 Sulverlus 2 1 38 Längster Tag. un 48 8 Medard.
Dienst 21 Albanus 2 12 Gin 5 4, 44 m 2. 48 9 Miriam
Mittro 22 10000 Ritter # 2 52 Commers Anfang. 48 10 Onoph.
Donk. 23. Edeltrud - Der ( 7 & benn C bei 47/11 Barnab.
Frent: 24,300. Zauffer es geht 1, 33 m. M. stan 247 12 Basilides
Samfil25 Eberhard wie unterd & benm C diger- 46kr3 Felicitas
26. Bom großen Abendmahl, Luc. 16. Sonnen-Aufgang 4, 8 m. Unter 7, 52 m.
26,2 Paulus 9 19 4 5 4 Connens 15 46 14 Ruffinus
Mont: 277 Schläfer 9 57 🗖 th schein 45 15 Vitus
Dienst 28 Benjamin & P 10 17 & 24 und 44 16 Justina mitte 29 10 41 * P & feuchten 43 17 Gaudenz
Dienst 28 Benjamin & P 10 17 & 24 und 44 16 Justina Mitter 29, der Pauli P to 41 * \$ \$ feuchten 43 17 Gaudenz Donst 30 Pauli Ged: Fi 11 9 & \$ \$ Lusten 42 18 Arnold
Donk   30 Pauli Ged. 56   11 9 6 8 Liften   42 18 Arnold
Walte Wientel Same a Wat forther Wietter - Waltergast Same il Findstone

Erste Biertel ben 2 hat schon Wetter. Bollmond ben 8 ift fruchtbar. Legte Biertel ben 15 hat Connenschein: Nenmond ben 24 ist veranderlich.

## Junius, Brachmonat hat 30. Lage.

#### Der Arebs.



Ein durrer Brachmonat bringet ein schlechtes Jahr, so er Morfer, legten mitw. Mogen, leeret er Scheuren und Faß, hat er aber zuweilen Murten, Pfingsmitw. Regen, dann gibt er reichen Segen.

4. Die rußische Armee sångt an, sich aus Glarus Rapperschwyl, Pfingsmitw.
durch das kleine Thal nach Bündten zurück zu Ravenspurg, 15.
Roggell, 23.

5. Gänzliche Retirade des Feldmarschall Suwarow nach Bündten; General Molitor verfolgt ihn; General Massena aber eilt mit einem Theil seiner Truppen nach den nördlichen
Gränzen Helvetiens.

Inothmyl, 241
Salen, 241
Sempach, 1, mont,
nem Theil seiner Truppen nach den nördlichen
Gränzen Helvetiens.

7. Treffen ben Andelfingen und Diessenhofen; die Straßburg, 243.
dstreichischen und rußischen Truppen ziehen sich Gursee, 263.
nur mit Benbehaltung der Brückenschanze ben Wilmergen, 223.
Büßingen, ganzlich über den Rhein.
Wol., dienst. nach Drevs.

8. Die Franken erobern nach einem Gesecht mit Zosingen, Pfingkbienst.

dem Condeschen Korps Constanz mit bewasner Zug, Pfingkbienst.

ter Hand: — Die gesetzgebenden Räthe er, Flären daß Massen und seine Armee Helver
tien gerettet haben:

10. General Massena fordert von Basel ein Darlehn von 800,000 Livres:

vohner, der durch zur Unterstüßung der Bewohner, der durch die Folgen des Kriegs verheerten Gegendemalle Bürger Helvetiens eine ausservehntliche Bensteuer von I von Tausend bezahlen.

Altorf, douft nach Pfingst. Biberach, Pfingfimitw. Bischoszell, donst, nach Frohnlichn. Bogen, frent, nach Frohnlichn. Burgdorf, donst. nach Pfingst. Churwalden, dren Tag vor dem Albenauer Badermarkt, Dichm. Davos, 25. a.C. Dornbiren, Pfingkbienft. Seldkirch, 24. Lachen, Pfingstolenst. Lichtensteig, mont, nach Drepf. Luzern, Pfingfidienft. Mellingen, Höngstmont. Nördlingen, 14. T. nach Pfingst. Olten, mont. vor Johanni. Roggell, 23. Rothmyl, 241 Salen, 291. Schaffhausen, Pfingstdienst. Sempach, 1. mont. St. Antoni, 1. dienst. a. Ci Surfee, 261. Vilmergen, 22, Wyll, dienst. nach Drenf. Zürich, 14, Tag uach Pfingkt.

Mit sedem Loos zufrieden, der Gegenwart sich frenn; nur dieses heißt, hieniden weist und beglücket seyn.

Willi Selfnokat	Lauf. und Witterung. Länge. Srach im
Frent. 1 Theobaldus	To 11 40 (6, 23 m. M. es 15 41 19 Gervasius
27. Bom verlornen Scha	f, Luc. 15. Sonnen: Aufgang 4, 11 m. Unter 7, 49 m.
Mont. 4. Balthaser Mittm 6 Esaias	ten (15 39/21 Albanus 15 39/21 Albanus 14 38/22 10000 R.  10 1 49
Donst 7 Joachim: 5xept. 8 Kiltan Samst 9 Cyrillus	Der 2 32 2 8 9 schwere 36 24 Joh. Eduss.  Der d
28. Balten im Auge, Lu	auf.   I h ein,   33 277 Schläfer  1.6. Sonnen: Aufgang 4, 16m. Unter 7, 44 m.  1.8 57   32 28 Benjam
Mont. 11 Rahel Blenst 12 Nathanael	9 24 4 tenm C Heur 31 29 Peter Vall. 9 47 6 9 \$ . årnte 3030 Paul V.
Mittw 13 Heinrich	5 um 1, 26 m. Abschied um 10, 34 m. 36 mm. 10 11 * 24 wird   28   1 Theob. 10 37 \( \Delta \) 5 2 \( \text{in} \)   26 2 M. Heims.
Freyt. 15 Margareth & Samft 16 Ruth	11 2 3, 29 m. A. dessen 24 3 Cornelius 11 31 (Erdserns die 21 4 Ulrich
Somit 1175 Scapul. F.	niff, Luc. 5. Commen: Aufgang 4, 21 m. Unter 7, 39 m. Wit, 15 19 5 Balthaser R 0 25 $\triangle$ h terung 17 6 Esaias nicht 15 7 Joachim
191111111111111111111111111111111111111	Bar 1 1 2 XI : G : Debui U : UIII I I I I X W III I I
	Der John 21. Olin 11 9 Enrillus gebt 60, 54 m. A. Olin 11 7 11 Rahel
30. Pharifaer Ruhm, M	ath. 5. Sommens Aufgang 4, 28 m. Unter 7, 32 m. unter.   Orions Anfang. den,  15 5 12 Ratham.
Dienft 26	8 16 Sevin C doch 3 13 Heinrich auch 6 c 14 Bonav. 9 12 0 o micht 14 58 15 Margar.
Danst 28 Pantaleon & Freyt. 29 Beatrix	10 14 6 9 6 10 Muth mer 56 16 Ruth
31. Jesus speißt 4000 M	10 50 ( 10, 57 m. M. bes   52   18 Hartm. ann, Marc. 8. Sonnen-Aufgang 4, 39 m. Unter 7, 21 m.   11 32   CErdnabe ständig   14 50 19 Rosina
Erfte Biertel ben I ift un	beständig. Bollmond den 8 hat seuchte Witterung. Sonnenschein. Neumond den 23 hat augenehm Wetter.

1.

# Julius, Heumonat hat 31. Luge.

#### Der Löw.



Was Julius und Augustus an dem Weine nicht kochen, das kann der September auch nicht braten.

17. Berschiedene Gehalte von Unterbeamten der gesetzgebenden Kathe werden vermindert.

22. Strafgefet gegen Beamte, welche die Einregistrirungsgebuhren einzuziehen versaumen.

26. Beschluß, daß 600 Unteroffiziere von den Auszügern, welche unter zwenmonatlicher Ablösung zum Militairdienst nach Bern berufen werden sollen, zugleich Wachtdienste ben den höchsten Gewalten verrichten dürsen.

## Wintermonat, 1799.

1. Gefechte ben Reichenau und Feldsperg; die kaiserlichen Truppen verlassen in Bundten das linke Rheinufer.

2. Bon der Stadt Basel wird für die französische Armee unter dem Namen eines Darlehns eine Kontribution von 1,600,000 Livres gesordert; worauf in der Folge wirklich 1,200,000 Liv. bezahlt werden mußten.

3. Die im Boralberg zusammen gestoßenen kalf. rufischen Truppen unter dem General. Feld. Karschall Fürst Suwarow, tretten durch Ban-

Marau, I. mitw. Miblentschen, freyt vor Jatob. Augspurg, 4. Bischofzell, 21, Bregens, 25. Heidelberg, mont. nach Marg. Berzogenbuchsee, r. mitw. Sutwyl, 2. mitw. nach Jacob. Ilanz, 14. a. C. Alafen, 15. Anonau, letten mont. Langnau, mitw. nach Marg. Lucens, I. freyt. Mayns, 25. Meyenberg, 4. Milden, 1. mitw. Rheined, mitw. nad Jalob. Sedingen. 25. Sempach, 9. Untersee, 1. mltw. Vivis, dienst, nach M. Magd. Waldshut, 25. Wildhaus, 4. Willisau, 4.

> Begünstigt bich das Glück: so benk demuthig dran, Daß sichs in kurzer Zeit vielleicht schon andern kann.

Manch großes Gluck ift bieß bloß nach dem auffern Schein; Ein wahres achtes Gluck muß dauerhaft auch fenn.

VIII. Augstmonat	Lauf. und Witterung. La	ags: Allter Heurs,
Dienst 2 Portiuncula	derlich	48 20 Arnoid 45 21 Arbogast
Mittro 3 Josias Donst 4 Dominicus	a 2 22 水 b Regen	42 22 M. Magd. 40 23 Sisbeth 37 24 Christina
Samit 6 String		34 25 Jatob
Sonnt 7 8 Olfra	auf. $\triangle$ to some bald aber	4 32/26 Unna ·
Mittie to culture	8 18 d 24 bestandigere	27 28 Pantal. 24 29 Beatrit
Frent, 12 Clara	um 2, 41 m. Abscheid um 9, 19 n	17/31 German
Samffix Hipolitus 😕	er, Luc. r6. Sonnen-Aufgang 4, 56 m.	• 14 1 Pet. Kett.
Mont. 14 9 Samuel Mont. 15 Mar. Hinelf.	1041 9, 17 m. W. meist 1 K 11 21 * anger K 21.M. * \$ nehm	· 8 3 Fosias
Mittiv 17 Liberatus Donft 18 Amos	E 1 3 8 4 0 fruchts 1	4 Dominic. 2 5 Oswald 3 59 6 Sirtus
Freyt. 19 Sebaldus   Samit 20 Bernhard	Der C & benm C bar,	54 7Afra 50 8 Enriacus
Sount 21 10 Privatus p	alem, Luc. 19. Sonnen-Aufgang 5, 7nd geht 10, 47m. A. wellen 19 unter. 6 \$ \$ auch	3 47 9 Noman
Dienst 23 Zachaus Mittiv 24 Bartholome	8 7 48 Orions Ende. Suds	• 41 11 Sottlieb • 38 12 Klara
Donit 25 Ludivis 18 Frent. 26 Severinus 27 Rebbard	8 22 $\triangle$ h 4 oftwinde 8 8 58 C Erdnähe wors 6 0 38 h beim C auf	33 14 Samuel
35. Pharifäer und Zönner Connt   28 II Augustin	Luc. 18. Sonnen= Aufgang 5, 19 m. 1 10 24 (4, 16 m. 21. regs 1	Inter 6, 41 m. 3 26 16 Rochus
Dieni 30 Adolph - 8	nerische nerische Zage	19/18 21mos
are the same of the	Trigore 1	- drad Cooming

Bollmond den 6 ift unbeständig. Letzte Wierret den 14 hat Somnenschein. Neumond den 21 hat schon Wetter. Erste Viertel den 28 hat Wind und Regen.

## Augustus, Angsimonat hat 31. Tace.

## Die Jungfrau.



Diel Gomenfchein im Augemenat bringet guten Wein, worzu auch die hellen-Nächte helfent

ern und Böhmen ihren Kückmarsch an. -Auf Besehl des Erzherzogs Karl wird der Schwellbrunn, nach kanrens. Kanton Schaffbausen entwasnet.

4. Der Obrist Williams mit der offer Rlottille auf dem Bodensee beschießt-Arbon, und ver-

brennt einige Schiffe.

6. Der große Rath genehmigt das Gutachten Wattwyl, 2. mitw. der Minorität seiner Komission, wonach das Willisau, 10. Zürcher Kantonsgericht die Untersuchung gegen die gewesenerdornge Interims. Regierung führen soll; nachdem zuvor ein unparihenisches Kantonsgericht über deffen Wegerungsgründe genetheilt bats

9: Die frangofischen Truppen raumen Bundten Bezau, mont. vor Micheli. ganglich, und gleben sich nach Glarus und Ale Biberach, 30.

torf auruct.

10: Ein östreichisches Deraschement vaklet bev O berried im Rheinthal den Rhein, wird aber noch am namichen Tage durch Gea. Zountet Dornbiren, 22, und die andern suruck gedrängt.

16. Der helretische Gen. Mintant von der Weidlied, (Bregenzerwald) 16 und 30. macht über den großen St Bernhard eine Res Blag, minu, nuch Micheli.

Maran, I. milio. Altstätten, mont, nach Sil him Mppenzell, leizten mitro. Discheffell, mont. nach Argustin Wremageren, mont. vor Barthol Dieffenhofen, mont. nad) Liturenz. Binfiedlen, letten moute Glarus, dienst. vor M. Sini. Grabs, mont. nad M. Him. Mels, douft, nach Barthol. Milden, legten mitw. Murten, mitw. vor Barthel. Olten, mont. nach M. him. Napperschwyl, mitw. vor Barthol. Reichensce, 10. Abeinfelden, donft. nach Barthol. Schaffbausen, 24. Schwarzenberg, 9. Solothurn, 1. dieuft. Steckborn, douff, vor Barthof. Burfee; 28. Ueberlingen, mitw. nach Barthol. Urnaschen, 2. mont. 30fingen, 24. — Jurzach, 22.

#### Herbstmonat!

Alberschwendi; 19. und 29. Appensell, mont. nach Mauris. 25onatug, 29: — Bogen, 8: Churwalden, 11. Clesters, 26. — Consanz, 9: Tavos, 15. und 29. a. E. 2, 14. Lag bernach. kognoserung ins Thal von Assta.

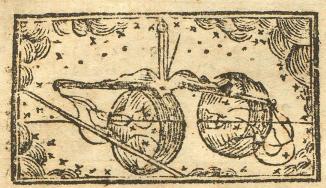
zo. Der stanzosische Geschäfteräger Pichon macht Gezis, mont. vor Mathät. der Glavus, 250

	IX.		Reuc Herbstm	er	Eauf.	Dimme und	ts, Erfd Witteri	einung inas	Lags:	Alter	228
4	Signa		Berena Absalon	S.	1 1 24	1 1	21	licins.	113.132	o grernhai	0 1
1	36.	D	er Stumme	redet; M	mrc. 7.	Connen= 9	Unfgang	5, 29 m.	. Unter 6	, 31 m.	
8	Dien	1	1 12 Effer Hercules Magnus	No.	6 51	24 be	mC	de	1 562	5 Endring	
	Donf Freut.	1	7 Regina 3 <b>Maria</b> C 7 Evola 9 Evrach	Feb. and	7 17 7 44 8 14	Ø \$ \$	Profession of the second	rocin	52 2 48 2 41 2	o Genefin 7 Sekhar 8 Augusti	5
1	37.	237	remberziger (	Samariter	- Luc.	ion Comi	eu-Aufzi	ing 5, 43	3 mr. Um	ter 6°, 17 n	t.
P. Committee			Tobias:							Derbst.	
13	Diens	13	Hictor .	WE WE	10 5:	2, 61	m. M.	liter,	31	1 Verena 2 Absa'on	
見天の	Jony Tent: Sains	15	Kortunatu Joel Lambertus		0 50	* to	m C	rauf	21	3 Theod. 4 Effer 5 Veronic	
of the second	38e	230	n 10 Ansid 14 Rosa Januarius	AP	3 20	D' to	8	mechi	12 15	6 Magnus	
更明	Itensi	20 2 I	Ananias Spa	onf. A.A.	igeht   unter:	87 5 t	11. 20.1	mit	9	8 Mar. (	yeb.
とその	donst rept.	23	Mauritli Thecla Ruvertus	19 (3)	7 5 7 40 8 34	O in	Lact) == 6, 30 ts, 2(nfa	gleich. 9m. M.	3 I 1 1 5 P F	o Ottillia 1 Kelip Mi 2 Sprach	g.
	39.	Ung	gerechter Ma	mmon, S	Math. 6.	CErdi	ulufgang	só, 6 m.	Uniter 5	3,54m.	
R.	nema	27	Cuprianus Cosmus Wenceslau	Karte	1133	* 4		Veenci	45	44 Erhöh 5 Kortung 6 Fronf.	at.
20	onst	29	Hickael Hieronimu	A		6.2	¥ (	Sidoliv	381	7 l'ambert	

Wollmond den 4 ist veränderlich. Letzte Viertel ten 15 hat schon Werter. Neumond den 20 hat Sonnenschein. Erste Viertel den 26 hat neblicht Wetter.

#### Herbstmonat bat 30. Tage. September ,

Die Wage.



Co viel Reiffen und Schme vor Micheli, fo viel follen Norhmyl, 14. - Salen, 20. nach Waldburgi auch kommen.

der helvetischen Regierung die in Frankreich erfolgte Revolution most der Einsetzung des Confulats bekannt.

22. Der Burger Jenner geht als helvetischer Ge- Solothurn . bienft mach DR Geb. Sandie rach Paris.

24. Durche nen Beschluß des franzosischen Confulats werden die bisherigen Rhein, und Do man Armee-unter dem Ramen Rhein, Armee unter Kommando des-Heneral Moreau vereinigt, dem General Maffena hingegen der Thuns, 17 u. 25. - Tiran, 26. Oberbesehl in Italien übertragen.

26. Das Direktorium läßt ein Schreiken des Pfr. Lavater vom 23 sten November drucken, wos rinn er dasselbe unter Drohung der Anklage auffordert : 1.) Die noch deportieren Hel vetier unversüglich nach Hause zusemtasten. -2.) Den Protef gegen die Zuricher Interims Riegierung aufzuheben. 3. ) Die Zehnten- Marau, 2. mitw. Ausbebung zurückzunehmen, oder dafür Die Altorf, 2. bonft. Rirchen und Schuldiener auf andere Beise Indelebuch, 16. roustandia zu entschädigen.

30. General Massena verläßt die Schweiß, und übergiebt interimistifch das Romando der fran Begau, bonft. nach Galli. gofischen Armee in diesem Cande dem General Brugg, bienft. vor Gion. Jub.

Thurreau.

Gogau, mont. nach Michell. Bundwyl, I. dienft. Rublis, 18. — 3lanz, 17. a. C. Languau, mitw. nach & Erbob. Langwieß, 13. Laufance, 2. frent. Lautrad, 14. und 28. Leipzig, 20. — Luzern, 23. Mels, 26. — Morfee, 1. mitw. Peterlingen, bonft, vor Mabai. Rankwyl, 22. - Navenspurg, 14. Aheinwald, 17. Roggel, unter. und Micheli. Savien, mont, nach + Erhob. a. C Schellenberg, mitw nach Michelf. Schiers, 29. - Schulz, 23. a C. Schrunz, (Bindten) 22. a. C. Schwarzenberg, rg. Sidwald, doubt, nach & Echob. Sombofen, 14. Speicher, mont, vor Mathii. Stauffen, 12. unb-28. Steineberg, 22. St. Johann, 30. St. Maria, (Münsterthal) 22. Thun, letten mitte. Unterfee, frent. nach & Erbob. Vallendas, 16. a. C. Wildhaus, dienst. vor + Erhob. Wyl, bienft. nach Michell. Zarich, II.

#### Weinmonaf.

Appenzell, mitw. nad Galli. Au, (Bregenzerwald) bomft, vor G Bauma, 1. frent. Burgdorf, mitm. nad) Galli. Oregens, 17. — Chur, I.

	International distriction of the second seco		Samuela Aventa	The state of the s
. X.	Weinmonat	10	Dimmels Er deinung	
Monat	Spenimismus.	leauf.	1 und Witterung.	Lange. Derbstem.
Samil:	a Reinigius	2 48	△ b no	ch  11 33 19 Januar
	dam Todten zu Me	Control of the Contro	and the same of th	7 m. Unter 5, 43 m.
Sonnt	, 16 Rosenk F.	3 54		bt 1.1 3020 Tobias"
	3 Leontius	Der C		
Sions.	4 Franciscus			
Spitting	5 Placidus	auf.	3454m. M. d	
		6 26	8 \$ Nege	
		ME 658		
Samil	8 Pelagius	XX 7 35		ne   8 26 Epprian
		-	Connen-Aufgang 6, 29	
	9 17 Dinnys			
	o Gideon	M 9 4		
	1 Burkhard			ge   5529 Michael
	2 Hyacinthus			
			46 m. Abschied um 7	
	3 Colmanus	a.m		
E out I	4 Calixtus	1		
Samo I	5 Theresia	6 2 22		
	tornehmstes Gebort			
Sonnt	618 Gallus			
	7 Justus	3 39	9 71	en 34 5 Placidus
	8 Eucas	Der C	* F O Berg	en si 6 Angela
	9 Ferdinand	Con geht		eti 27 7 Judith
	• Mendelinus	Ca unter		
Frent. 2	Altifula .	B 6 32		
Samft 2	2 Cordufa	1 7 23		
			Sonnen-Aufgang 6, 521	
	3 <sup>19</sup> Maximus			ole  10 15   11 Burkhard
	4 Galome	8 9 27	1 in M 3, 46 m. 2	· 12 12 ABaldfrid
	5 Crispinus	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	U 8 市 阜 66	
	6 Amandus			ver   614 Calirins
Donit 2	z Sabina	Lu. M.		sch   3 15 Theresia
Frent. 2	gElmon Jud.	0 53		cht 9 58 16 Gallus
	9 Nard Aus	0 53 1 57		en 5417 Justus
-		THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERTY	Sonnen: Aufgang 7, 31	the same of the sa
			8 \$ 9 fta	
Mont. 3	1 Wolfgang 🖂			en   4910 Ferdin.
-	NAME OF TAXABLE PARTY.		en. Letzte Biertel den	OF THE PARTY OF TH
Neun	nond den 19 ift un	beständig.	Erfte Biertel den 26 hat	Commenschein.
-	CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF	Annatara Aberrana Aberratan Andrea	CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF	THE RESIDENCE OF THE PROPERTY

## October , Weinmonat hat 311 Tage:

### Der Scorpion.



Wann bas land nicht gern von den Baumen fallt, . fo

### Christmonatt, 17998.

2. Das Direktorium wird eingeladen, sich für die in feindliche Gefangenschaft gefallene Helderter zu verwenden.

10. General Lecour be trift im Hauptquartier zu Scewieß, 16. — Sempach, 28 Surich ein , und übernimmt das Kommando Stowald, donft vor Sim. Jud. des in Helvetien stehenden rechten Flügels der Solothurn, dienst nach Galli. Sonthofen, 15. — Schwyz, 16.

Wiedereinsesung des Züricher Kantonsgerichts. St. Gallen, samst, nach Galli. Derselbe ernennt durch geheimes Stimenmehr St. Johann, 16.
eine Kommission, um ihm bis den 15 ten Jan.
1800' einen Entwurf zu einer umgeanderten Teussen, letzen mont.
Trogen, 2. mont.

an, Winterquartiere zu beziehen. Eine ftarke undschen, dienst. vor Gali. Division marschirt zur italianischen Armee. Uznach, samst: nach Galli, berna

Rommission nieder; die sich mit den Mitteln, Waltenspura; 6. a. C. wieder herzustellen, beschäftigen soll Winter wirder bergustellen, beschäftigen soll

23%. Nach Auftrag des Direktoriums beruft der Res Tizers; 8 Tag nachdem Ragozen gierungs: Kommissär Weginann die Interims. Zofingen . 1. mittor

Cavos: 25. — Disentis; .1? Linfidlen, 1: mont. Framenfeld, montenachi Gallis Gais, 1. mont Glarus, 10: unb 27. geiden, 2. mitm. Berifaer, ment nach Butkhard? Sundmul, mont vot alt Galli. Raltbrunn, donft. usch Rofeut. F. Rnomau, letten mont. Rublis', I. freyt. a. C. Kyburg, 23: — Luzern, 3. Lachen, dienft, nach Rosent. &. Lichtensteig, mont vor Galli. Oberemo, mirw auf ben Ragazer. Olten, monte nach Galli. Ortenstein: 24. Peift, 20. a. C. - Puschlav, 6. Regay, mont. nach Galli. -Rankwyl, 16, und 29. Rapperschupt, mitwood Dionne. Schwellbrunn, dienft. nach Galli. Sedingen , dienst. nach Galli. Scewieß, 16. - Sempach, 28. Sonthofen, 15: — Schwy3, 16. Stauffen, donft, nach Galli. Stein am Abein, mitw. vor G. J. St. Gallen, samst, nach Galli. Trogen, 2. mont. Ueberlingen, mitw. nadi Urfula Unterfee, 2. mitro. und legten freyt. Uznach, samst nach Galli, hernach nach 3; che ran Tag. Watenschwol, letten donft.". Waltenspura, 6. a. C. Winterburt confiltor Galili Rea Bug , bienft nach Galli.

	1:	Power desired to the book to the second					Herene and a boom	Total California and the California and California and California and California and California and California
	XL	Neuer	10	Simme	(a, Great	selmina	Eags.	Alter
	Monat Dist	ALCOHOLOGICAL CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF TH	Lauf.	und	Witte	rung.	Lange.	Weinm,
		Commencer of the second second second second second	to total my have per second to the	mention apparent representation	Otomophem		Indiana con linea de la constitución de la constitu	
	Dienst 1211e			0	大大	der		20 Wendelin
-			DerC	A 2	0	Winter	\$ 44	21 Ursula
		eophilus m	# steht	91	2 m. W.	(Sinst.	# 41	22 Cordula
	Frent. 46	igmund M		(6	edferne	unsichtb.	38	23 Severius
	Samfi 5 M	alachias H	6 18	1 8	ğ	trift	1 35	24 Salome
	The same of the sa	Sohn frank, 3	of A. G	Soupen-	Mufaana	7. 15 117.	Unter s	A 5 197.
								25 Crispin
	Sonnt   621	Leonhard H	7 4		) 	all	9 33	
	Mont. 7Flo	rentinus <b>k</b>	7 55	10A	<b>D</b> 4	måh, lig	30	26 Amand.
	Dienft 8 Clo		8 51	1 * 0		lig	# 20	27 Sabina
	Witten 92h	eodorus F	9 53			ein,	0 23	280 m 910.
	Donft 10 Lon	ilfa Fi	10 57		4 2	mit	# 20	29 Marcissus
	Frent. Lima	rtinus F	श्रिय.जा.	10,	19 m.	M. fals	0 17	30 Ellons
	Samft 12 En	illianus 🙎	0 37	10	8	ten	0 14	31 Wolfg.
	Olnfra	ich des Tags	ım s.	zo m	DIFFICHIA	b um 6.	20111.	The Indames
	The second secon	AND ROTHER DESCRIPTION OF ANY ADDRESS OF PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY	-	The same of the sa	The Party of the P			The same of the sa
		Rechnung, Ma						
		Wibrath &				Win		12ther Seil
	Mont: 14 Fri	edrich 57	2 24			den		2 Aller S.
	Dienfis Leo	pold 5	3 40	d to	Ž	und	0 7	3 Theoph.
	Mitter 16016	marus	4 49	CEr	dnähe	Mebel,	0 4	4 Sigm.
	Dona 17 996	refinite Co	Dera	1 1		mite	1 2	5 Malach.
	Frent. 18 Gue	genius: 60	aebt	2,3	m. M.	@ Kinft		6 Leonhard
	Samil to Gli	genius fabeth	unter	8 6	enm T	unsichth	8 5 8	7 Florenz
								The Committee of the Co
	47. 250m 3	insgroschen, Mi	1119.22.	Sonnen	: And Bund	87,33 m.	Unter	4, 27 m.
C	Sonnt 12023	Kolumb. 22	7 7	U X	\$	hin	8 56	8 Claudius
	Mont. 215mg	tig.Opfer 😕	8 10	र दे		glebts	53	9 Theod.
	Dienst 22 Cac	illia A	9 25	(O) in	M. 11.	t m. 992.	0 50	10 Justus
1	Mittw 23 Cle	mens:	10 37	O t		bald	0 48	* 17
	Donft 24 Ga	lesius -	11 42	CII,	10 m. 21	. trübe	0 46	12 Louisa
1		hulun -	u.m.	21 be	om C	Witter,	1 0 44	13 DRibroth
1	Frent. 250 al	man.	0 42	1 21		11110	0 12	13 Wibrath 14 Friedrich
1	The state of the s	A CO- NO. IN THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	melanachalitababbabanan 1-ma	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.	AND PERSONAL PROPERTY	The Party Name and Post Office	THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 I	ne second market production of provide the second second
1		Christi, Math.						
9	Wont: 23 No.	vent An		8 0	1			15 keopold
1	Wiont. 23 Viol	16		* 7	8 11	Ed)nees	38	16 Othmar
1	Dienst 29 Agr	icola:	3 50	8 #		ger	P 36	17 Berthold
	Mittw 300mb	eas as		* 4	2			18 Eugenius
1	The state of the s		the second second	and the same of th				

Wollmond den 3 ift unbestäudig: Lette Viertel den 11 hat neblichte Tage. Neumond den 18 hat. Sonnenschein. Erste Viertel den 24 hat Wind und Schnees.

## November, Wintermonat hat 30. Tage.

## Der Schütz.



Donnert's in diesem Monat, so bedeutet es viel Regenund Wind, und wird der Saamen vom Brennen verderbt.

Reglerung vom Kanton Appenzell der aussern Mhoden nach St. Gallen, und belegt sie das selbst mit Hausarrest.

26. Die gesetzgebenden Käthe setzen in der Ange Horgen, donst. nach legenheit des Züricher Kantonsgerichts den Ilanz, I. dienst. a. Erundsatz sest, daß alle öffentliche Gewal. Ranserstuhl, II.— Eküblis, I. freyt. Exiblis, I. freyt. Exachen, dienst. vor Von Rechtswegen in ihre vorige Stellen ein, Langenargen, 28. getretten sind.

28. General Moreau trift von Paris in Zürich, als dem Hauptquartier der franz. Truppen in Helvetien ein; das Direktorium deputirt den Minisker der auswärtigen Angelegenheiten, B. Ziegos, ihn zu bekomplimentiren.

Auf Emixe, vom 27 sten Decemb. im groken Deitson, 16.
Rath gemachten Antrag beschließt die Gesehgebung, aus bevoen Käthen eine ausserordent,
liche Komission von 10 Gisedern zu ernennen,
welche sich mit Zuziehung des Direktoriums über die sichersten und zweckmäßigsen Mittel
berathen, wie die Republick zu retten sep.

Dettelon, 16.
Ravenspurg, 11.
Reuti, (Vregenz) dienst. n. Mort.
Rheinegg, mont. nach aller Heil.
Richtenschwyl, dienst. nach Mart.
Richtenschwyl, dienst. nach Mart.
Rosschach, donst. nach aller Heil.

Die Fortsetzung künfeiges Jahr.

Marau, 2. mitw. Altorf, bonft. nach aller Beil. Appenzell, mitwo nach Mart. Arbon, II. - Baden, 16. Berned, bienft. nach Mart. Biberach, mitw. nach Mert. Bischofzell, donft. nach Mart. Bremgarten, montenach eller Bell. Burgdouf, donft, vor Mart. Thur, 22. — Elaven, 30. Diessenhofen, mont, nach Lthm. Eglisau, donft. nach Rath. Einfidlen , mont. vor Mart. Elgg, mitw. nach Mart. Gerfatt, II. - Grufch, 30. Glacus, 12, und 22. Gogan, mout, nach Andr. herisau, frept. nach Othm. herzogenbuchsee, 11. Hohentrüns, 10. Horgen, donft. nach Mart. Ilang, I. bienk. a. C. Ranferstuhl, 11.— Konstanz, 26. Bublis, I. frent. Biebin. a. C. Cachen, dieuft. vor Mart. Langwieß, donft. nach aller Grif. Lausanne, 2. frent. Lindau, frent, nach aller Beil. Lautrach, 2. — Malans, 20. Mellingen, 26. — Milden, 22. Meyenfeld, ro. Morfee und Murten, g. mitw. Oetikon, 16. Peterlingen, donft. vor Mart. Ravenspurg, 11. Neuti, (Bregenz) dienft. n. Mart. Rheinegg, mont nach aller heil. Rheinfelden, mitw. nach Mart. Norschach, donft. nach aller Seil. Sargans, donft. vor Martini, und donft. vor Cathr. Schaffhausen, dienst. nach Mart. Schiers, II. — Schropp, 12.

Seewieß und Sedingen, 30.

	article (See Assessment			-	Column 42 Color	10	- 2:1-	Part Land					
	XII.	Pleuer		2	Immets Sefchein und Witterun	lung 2	1930	Milet					
	Monat	Egriffmanat	Υ.	eauti1	und Historia	g. Ica	uge.	omittim.					
	Donit	1 Longinus	A.	5 48	Cerdferne 4 0	unbes	8 3 2 11	9 Elisabeth					
	Frent.	2 Candidus 🛱	清劑	Der	D 4 0	Ran -	30/20	Aolumb.					
	Famil	2 Eaverius	物質	1 steme	4, 12111. 111.	Dig	28/2	Mar. Opfer					
	49. Zeichen des Gerichts, Luc. 21. Sonnen- Aufgang 7, 46 m. Unter 4, 14 m.												
	time sand	a Markara	PARE .	aut 1	7 7 8	Distins	8 26 2	2 21mos - 1					
4 13	SM ant	5 21 bigael	欄種	6 2 8		toral	4 2512	2 Wiemens					
	Dieni	60 colous	繼	7 37		wetter,	242	4 Chrisost.					
	Constitution of the contraction	7 (TIUG)	PARTY.	0 40	0	LILLO .	232	5 Cathrina					
	oren to	ATTENDED TO THE TEN	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	0 17		Dain	2.212	appurau					
	Parant.	o mailliam o	0	10 55	A 8 21	falte !	212	7 Jerem.					
	(Zamil	to Waltherus	4	21. W.	10, 29 m. 21.	Eage	2012	8 Maym.					
1	Samil 10 Waltherus & A.M. 10, 29 m. A. Lage   20 28 Raym.												
	GORDAND I	TE Damas	AA	OI	co beam	mit	8 10 2	Or Market					
1	Mont	ra Dittillia	00	I 20		Deepel	183	o unoreas					
	211	Anhruch des Za	as u	11 5,5	3 m. Abschied u	im 6, 7 m		hri Que, Si					
	Diens	12 Pucia, Tost	CE	2 44	* \$ 4	Wind i	17	I Longinus					
1	Mistin.	14 Gronf.	CHE	3 41	* 5	und	0 16	2 Candidus					
1	(5) nnit	re Abraham		4 50	(Erdnabe C	omnee!	· 15	3 staver					
	Cront	The Hidelheit 10	100	Der	h beum (	aer	1 14	4 Harbara					
	Sams	17 Lazarus -	27	geht	3 2, 12 m. 21.	U	· 14	5 Cordula					
	FT	Sobannes zenger von	a Chr	isto, 3	oh. i. Sonnen=Alu	fgang 7, 5	2 m. 1	Inter 4, 8 m.					
	Dr.	Bunibald	22	unter.	n 20	stober 1	8 1	6 Nicolaus					
The state and	Mant	19 Reinhard	A.	6 51	Co'th	brin-	13	7 Ambr.					
		20 Aldilles		8 2		gen	· 12						
1	mistern	24 homos w	An	9 1:2	(C) in X 11 / 18		# I2	9 Dismys					
	(Same	an Florinia	San	10 20	CUL IN ONE BUILDING			ro Walth.					
	Toward !	es Bagahert 10	- Budgata	II 25	4 beym C	mer!	# 13	11 Damas					
	Samst	24 Adam, Eda	一种种	u. m.	4 5, 19 m. a.	den,	• 13	12 Tabitha					
1	Samit 24 Abam, Eva In M. C 5, 10 m. A. den, 13/12 Tabitha  52. Geburt Christi, Luc. 2. Sonnen- Aufgang 7, 52 m. Unter 4, 8 m.												
1		25 beifeten	200	0 23	6 24	Dieser 1	8 14	13 Eucla					
		26 nonhouse		I 26	88	Seit 1	0 14	14 Nicasius					
2.7		27 Oroh Go.	ON!	2 26	O D D	meiff	# 15	15 Abraham					
	Mirtin.	122 windleintag	何是	3 25	O Brokense	. Shoho!	COTE	th Front					
	Rage	29 Jonathan 39 David	TX	4 24	D h q G	und	16	17 Lazarus					
	Freut	30 David	教	5 28	Do C	Sonnen!	1 17	18 Wunibald					
	Samil	31 Sulvester	XX	6 11	* 2 4	schein !	· 18	19 Remesius					
		-	and the same				and the same of th						

Vollmond den 3 ist unbeständig. Letzte Diertel den 10 hat neblicht Wetter. Neumond den 17 hat Wind und Schnee. Erste Viertel den 24 hat Sonnenschein.

## December, Christmonat hat 31. Tage.

#### Der Steinbock.



Mügliche Interesse, oder Zins, Rechnung, zu 5. pro Cento gerechnet.

Haupts Summa.	für Za	für ein Monat.			für eine Woche.		
Gulben.	A.	fr.	ft.	fr.	61.	Fr.	<b>51.</b>
1000	50		4	TO		57	6
900	45		3	45		51	7
800	40		3	20	19	46	I
700	35		2	55		40	3
600	30		2	30		34	5
500	25		2	5		28	7
400	20		I	40	3	23	I
300	15	1	1 1	15		17	2
200	10		1 .	50		II	4
100	5			25		5	6
90	4	30		22	4	5	2
80	4			20		4	5
70	3	30		17	4	4	
бо	3		101.0	15		3	4
50	2	30	100	12	4	2	7
40	2		0	IO		1 2	2
30	I	30		7	4	I	6
20	1			5		I	I
IO	. 200	30		2	4	9	5
9		27		2	2	8	4
8	2.300%	24		2	0.	1 8	4
7 600		21		I	6		3
671	2 10 0	18	10	I	4		3
5		15	1	HI	2 5	1 .	2

Stedborn, donst. nach Mart.
St. Johann, donst. nach Kathr.
Sursee, mont. nach aller Peil.
Teussen, letzten mont.
Untersee, den 1. und letzten mitw.
Vivis, letzten dienst.
Weggis, 11.
Wyl, dienst, nach Othm.
Weinselden, mitw. vor Mart.
Wildhaus, dienst. vor Mart.
Winterthur, donst. vor Mart.
Vinterthur, donst. vor Mart.

#### Christmonat.

Marau, 3. mitw. Alltouf, I donft. und donft. v. Wenn. Alltstätten, bonft. nach Mitol. Appenzell, mitw. nach Nifol. Bogen, 1. — Bregenz, 5. Bremgarten, mont. vor Benn, Brugg, dienft. nach Nifel. Chur, 12. — Davos, 9. Ermatingen, 1. - Seldlird. 21, Frauenfeld, mont. nach Nikol. Gais, dienft. vor Bepn. Glarus, II. Ilanz, I. dienst. und 31. Rayserstuhl, 6. und 21. Rublis, I. freyt. Blebm. Lachen, dienft. nach Nikol. Langnau, 2. mitw. Luzern, 21. - Milden, 27. Olten , mont, nach Mar Empf. Peterlingen, 21. Rapperschwyl, mitw. vor Thom Schiers, 21. — Schwyz, 4. Sidwald, donft. nach Nikol. Straßburg, 26. - Surfee, 6. Teuffen . mont, vor Benn. Thun, mitw. vor Them. Thusis, 26. - Vilmergen, 2. Ueberlingen, mitw. nach M. Empf. Willisau, dienft, vor Thom. Winterthur, bonft. vor Thom, dug, dienst. vor Mitol.